From: Allison, Tracy on behalf of Fisheries Protection
To: MEGAN.PORTER@NUNAVUTWATERBOARD.ORG
Subject: RE: 130819 1BR-LON0813 Defence Construction Canada-Amendment/Renewal-Type B-Qikiqtani
Date: Thursday, August 29, 2013 2:07:37 PM
Attachments: image001.png

Greetings Megan,

DFO has reviewed the proposal for the Defence Construction Canada Proposal as stated above. DFO is satisfied that the mitigation measures stated in the documents should be sufficient to avoid impacts to fish and fish habitat.

Cheers,
Tracy

Tracy Allison
Fisheries and Oceans Canada | Peches et Oceans Canada
102-501 Towerhill Road | 501rue Towerhill, Unite 102
Peterborough, ON K9H 7S3
tel: (705) 750-4010
fax: (705) 750-4016
email: tracy.allison@dfo-mpo.gc.ca

Fisheries and Oceans Canada has changed the way new project proposals (referrals), reports of potential *Fisheries Act* violations (occurrences) and information requests are managed in Central and Arctic Region (Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Ontario, Nunavut and the Northwest Territories). Please be advised that general information regarding the management of impacts to fish and fish habitat and self-assessment tools (e.g. Operational Statements) that enable you to determine *Fisheries Act* requirements are available at DFO's "Working Near Water" website at www.dfo-mpo.gc.ca/habitat. For all occurrence reports, or project proposals where you have determined, following self-assessment, that you cannot avoid impacts to fish and fish habitat, please submit to fisheriesprotection@dfo-mpo.gc.ca. For general inquiries you can also call 1 855 852-8320.

From: NunavutHabitat
Sent: 2013–August-19 6:01 PM
To: Fisheries Protection
Subject: FW: 130819 1BR-LON0813 Defence Construction Canada-Amendment/Renewal-Type B-Qikiqtani

---

From: Megan[SMTP:MEGAN.PORTER@NUNAVUTWATERBOARD.ORG]
Sent: Monday, August 19, 2013 5:57:31 PM
To: Tamara.VanDyck@dcc-cdc.gc.ca

Cc: Eva Paul; Martha Porter; Megan Porter; Phyllis Beaulieu; Robin Ikkutisluk
Subject: 130819 1BR-LON0813 Defence Construction Canada-Amendment/Renewal-Type B-Qikiqtani
Auto forwarded by a Rule

TO ALL PARTIES:
PLEASE NOTE THE DEADLINE FOR COMMENTS IS **SEPTEMBER 19, 2013**

-
The Nunavut Water Board ("NWB") acknowledges receipt, on July 14, 2013, of a Renewal/Amendment application for a Type "B" water license for water use and waste disposal associated with activities in the Qikiqtani Region of Nunavut. The application consists of the following documents:

- Amendment Renewal Application
- Cover Letter
- English Summary
- Longstaff Bluff Landfill Monitoring
- NIRB Screening date October 19, 2007
- NTI Agreement September 1, 1998
- NTI and DND Economic Agreement
- Remote Camp Questionnaire
- Spill Contingency Plan
- Inuktitut Summary

The application can be obtained from our ftp site under PRUC with Username: public, Password: registry. ftp://nunavutwaterboard.org/1%20PRUC/1%20INDUSTRIAL/1B/1BR%20-%20Remediation/1BR-LON0813%20FOX%202/1%20APPLICATION/

The NWB undertook a preliminary review of your application and concluded that it meets the requirements of section 48(1) of the *Nunavut Waters and Nunavut Surface Rights Tribunal Act* ("Act"). However, the NWB retains the right to request additional information and studies pursuant to sections 48(2) of the Act or to issue guidelines for the provision of information pursuant to section 48(3) of the Act. A NWB Technical Advisor may be in touch with you to clarify any technical details related to your application.

In accordance with S.11.5.10 of the *Agreement Between the Inuit of the Nunavut Settlement Area and Her Majesty the Queen in Right of Canada* ("NLCA"), prior to the application being fully processed by the NWB the project proposal shall be reviewed by the Nunavut Planning Commission ("NPC"), to determine whether the project proposal is in conformity with an approved land use plan. By copy of this letter, the NWB requests the NPC provide its determination and recommendations to the NWB pursuant to Sections 13.4.2 through 13.4.5 of the NLCA, or written confirmation that the project proposal falls outside the boundaries of an approved land use plan. Also, by copy of this letter to the Nunavut Impact Review Board ("NIRB"), the NWB requests that if the project proposal requires screening, the NIRB provide the NWB with a determination pursuant to Section 13.5.1 of the NLCA. If the project is

exempt from screening pursuant to Schedule 12-1 of the NLCA, the NWB requests written confirmation from the NIRB that the project proposal is in fact exempt from screening.

To ensure this application is dealt with in a timely fashion, the NWB forwards notice of all documentation to regulators and council of the municipality(ies) most affected by the project, inviting interested parties to make representation directly to the NWB ***within 30 days from the date of this letter.*** The NWB may provide additional procedural instructions once the application has been reviewed by interested parties.

Subject to Sections 12.10.2 and 13.5.5 of the NLCA, where a review is required pursuant to Article 12, the NWB shall not approve any water application that forms part of that review until Article 12 has been complied with.

Megan Porter- ᒪᐃᒐᓐ ᐳᐊᑕ

Licence Administrator Assistant- Administratrice des permis

ᓚᐃᓴᓕᓂᓂᖅᒧᑦ ᐃᑲᔪᖅᑎ- Laisaliginiqmun Ikavuqti

NUNAVUT WATER BOARD - OFFICE DES EAUX DU NUNAVUT

ᓄᓇᕗᑦ ᐃᒪᓕᕆᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᖕᒋ - NUNAVUT IMALIRIYIN KATIMAYINGI

www.NunavutWaterBoard.org

P.O. Box 119
Gjoa Haven, NU, X0B 1J0

C.P. 119
Gjoa Haven (Nunavut), X0B 1J0

ᑎᑎᕋᖅᑕᖅᑐᒃ 119
ᐅᑦᓱᕐᔪᐊ, ᓄᓇᕗᑦ X0B 1J0

Titigaqaqvia 119
Uqhuqtuuq, NU, X0B 1J0

Tel / Téléphone / ᓯᕗᔭᐅᑖ / Hivayauta: (867) 360-6338 | Fax / Télécopieur / ᓱᑲᔪᓐᑯᑦ / Fax-kut: (867) 360-6369

WARNING - This communication, including any attachments contains confidential information intended only for the addressee(s) noted above. Any unauthorized distribution, copying, or disclosure is strictly prohibited. If you have received this by mistake, please notify the sender immediately and delete this message without printing or copying it. Thank you.

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ - Ce message, et toute(s) pièce(s) jointe(s) est confidentiel et est à l'usage exclusif du(es) destinataire(s) ci-dessus. Toute autre personne est par la présente avisée qu'il lui est strictement interdit de le diffuser, le distribuer ou le reproduire. Si le destinataire ne peut être joint ou vous est inconnu, veuillez informer l'expéditeur par courrier électronique immédiatement et détruire ce message et toute copie de celui-ci. Merci pour votre collaboration.

Merci de penser à l'environnement avant d'imprimer ce courriel / Thank you for thinking of the environment before printing this email